

[www.pce-france.fr](http://www.pce-france.fr)



C/ Mayor, 53 - Bajo  
02500 Tobarra  
Albacete-España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
[info@pce-iberica.es](mailto:info@pce-iberica.es)  
[www.pce-france.fr](http://www.pce-france.fr)

## Notice d'emploi

### Mesureur de qualité de l'air

**MF 420**



Cher client, nous vous remercions pour choisir nos produits. Pour assurer un fonctionnement optimal de l'appareil, s'il vous plaît, suivez attentivement les instructions qu'apparaissent sur cette notice d'emploi. Nous conseillons aux parents, professeurs, éducateurs, etc. d'informer aux enfants sur les fonctions de cet appareil et les risques qu'on peut éviter tenant en compte les signaux sur le niveau de la qualité de l'air.

## **Précautions de sécurité**

Pour l'alimentation de l'appareil, connectez le composant de réseau fourni à toute source d'alimentation habituel de courant alternatif à 230 V, 50 Hz. Ne pas utiliser de courant continu pour son alimentation. Le voltage appliqué ne doit pas dépasser la valeur marquée dans l'adaptateur. Si vous ne suivez pas cet avertissement, l'appareil pourrait être endommagé. L'adaptateur peut s'échauffer s'il est utilisé pendant une période longue de temps. Cela est normal et n'est pas dangereux.

Protégez le câble de coupures et des autres dommages. Une connexion défectueuse ou une rupture du câble peut causer un incendie ou court-circuit. Ne pas tirez forcement du câble, ni le pliez ou épisser avec un autre câble.

Lorsque vous allez débranchez l'appareil, tirez de l'adaptateur de courant et pas du propre câble, car cela pourra causer un court-circuit ou endommager l'appareil. Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit.

Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans des pays avec un climat non extrême. Ne jamais installer l'appareil dans des endroits exposés à la lumière solaire directe, hautes températures, poussière excessive ou vibration, car la carcasse ou les composants pourront être endommagés et accourcir la vie de l'appareil.

Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période de temps, débranchez l'adaptateur de courant.

Avec le but de réduire des risques d'incendie, courts-circuits et des autres dommages, vous devez protéger l'appareil de l'humidité excessive des dégouttements d'eau.

Faites spéciale attention si vous utilisez l'appareil en présence des enfants. Ne les permettez de coller des objets sur l'appareil, spécialement des objets métalliques. Les objets métalliques comme des pièces, aiguilles, tournevis, etc., insérés dans les fentes de ventilations peuvent provoquer d'électrocutions ou erreurs de l'appareil.

La carcasse ne doit pas être ouverte. N'essayez pas de réparer ou modifier l'appareil. Si l'appareil est réparé ou démontée par des personnes non spécialisées ou si des parties internes de l'appareil sont touchés, il existe un risque de s'électrocuter. L'appareil ne doit pas être modifié par l'utilisateur.

À l'intérieur de la carcasse, un mesureur très sensible a été installé, en conséquence nous vous prions d'éviter tout coup, chute ou agitation de l'appareil.

Ne pas utiliser des éléments chimiques corrosifs, dissolvants ou des agents nettoyage de l'appareil.

Si vous apercevez quelque fonctionnement bizarre dans l'appareil, fumée ou une odeur bizarre, s'il vous plaît, débranchez l'appareil et connectez avec votre distributeur.

Toute utilisation inappropriée vous exclut automatiquement de la garantie.

**Mise en œuvre et fonctionnement:**

Montez l'appareil sur un mur sec et placez-le dans un endroit sec et ventilé adéquatement. Assurez-vous que l'air peut circuler bien à travers des fentes de ventilation.

Ventilez bien la pièce. Branchez l'adaptateur de courant. Après un court échauffement, la lumière verte s'allumera. Cela se correspond avec une concentration de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) de jusqu'à 1500 ppm (parties par million). Dans ce cas, la qualité de l'air est optimale.

Si la concentration de dioxyde de carbone de l'air à l'intérieur de la pièce dépasse 1500 ppm, la lumière jaune s'allumera et l'appareil émettra un bip court. Dans ce cas, la qualité de l'air est médiocre et la pièce doit être aérée.

Si la concentration de dioxyde de carbone de l'air à l'intérieur dépasse 2500 ppm, la lumière rouge s'allumera et l'appareil émettra deux bips. Lorsque la valeur de mesure dépasse 3000 ppm, l'appareil émettra 5 bips et la lumière rouge commencera à clignoter. La qualité de l'air est mauvaise et la pièce doit être aérée définitivement.

**Note:** L'appareil se compose d'un système sensible de mesure par infrarouge qui détecte aussi des légères fluctuations dans le contenu de dioxyde de carbone. Si par exemple, s'il souffle dans les fentes de ventilation de l'appareil, le dioxyde de carbone de l'air expiré (environ 40000 ppm ou 4% en volume de CO<sub>2</sub>), l'alarme et la lumière rouge s'activeront. Cela n'influe pas dans la qualité de l'air qui préalablement était dans la pièce. Après une période courte de temps, l'air expiré se mélange avec l'air atmosphère et ensuite l'appareil montre à nouveau le contenu en dioxyde de carbone de l'air à l'intérieur de la chambre.

**Information:** L'air pur à l'extérieur possède un contenu en dioxyde de carbone d'environ 350 ppm. L'air de la ville est d'environ 700 ppm. Conformément à la règle DIN 1946, Partie 2, la concentration de dioxyde de carbone de 1500 ppm s'applique comme valeur de référence à l'heure d'évaluer si l'hygiène du local est correcte en Allemagne.

Si une erreur de fonctionnement survient, la lumière jaune clignotera. Dans ce cas, débranchez l'appareil et contactez avec votre distributeur immédiatement.

**Utilisation prévue:**

Le mesureur MF-420 seulement mesure la quantité de dioxyde de carbone dans l'air qui est autour de l'appareil, mais il ne mesure pas des autres gaz toxiques ou inflammables ni des vapeurs. Le terme "qualité de l'air" se réfère seulement au dioxyde de carbone contenu dans l'air et non aux autres gaz toxiques et/ou inflammables ou vapeurs qui peuvent être aussi contenus dans l'air à mesurer.

De l'autre côté, l'appareil mesure le dioxyde de carbone contenu dans l'air mais seulement dans la plage de 0 à 3000 ppm. Une concentration de 3000 ppm n'est pas dangereuse pour les personnes mais peut affecter votre bien-être. Les concentrations qui affectent à la sante des personnes ne peuvent pas être mesurées avec cet appareil car elles sont dehors la plage de mesure.

L'appareil seulement doit être utilisé à l'intérieur (non à l'air libre).

Toute utilisation différente à l'utilisation prévue de l'appareil, vous exclura de la garantie.

**Données techniques:**

Alimentation électrique externe	
Adaptateur de courant	230V
Alimentation	350 mA ; Sortie 24V
Indication optique de la valeur mesurée	
LED vert	[CO2] < 1.500 ppm
LED jaune	1.500 ppm < [CO2] < 2500 ppm
LED rouge	[CO2] > 2.500 ppm
Indication acoustique de la valeur moyenne	
Bip 1x	[CO2] > 1.500 ppm
Bip 2x	[CO2] > 2.500 ppm
Bip 5x	[CO2] > 3.000 ppm
Erreur de Fonctionnement	
Hardware et Software	LED jaune clignote
Autres	
Température ambiante	-10°C à +50°C
Pression de l'air	900 hPa à 1100
Humidité permisible	15 – 95 % Humidité Relative
Carcasse	Plastique blanc
Type de protection de la carcasse	IP 30
Contact avec le gaz	Par diffusion
Plage de mesure	0 – 3.000 ppm CO2
Temps d'échauffement	5 min.

**Information Générale:**

Pour pouvoir effectuer la RAEEES (retour et élimination de résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-mêmes ou éliminés selon la loi par une entreprise de recyclage. La notice d'emploi peut être modifiée. S'il vous plaît, conservez la notice d'emploi pour des futures références.

Sur ce lien vous aurez une vision de la technique de mesure:

<http://www.pce-france.fr/instruments-de-mesure.htm>

Sur ce lien vous trouverez une liste de mesureurs:

<http://www.pce-france.fr/mesureurs.htm>

Sur ce lien vous trouverez une liste de balances:

<http://www.pce-france.fr/balances.htm>

**ATTENTION:** “Cet appareil ne possède pas de protection ATEX, il ne doit donc pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives (poudres, gaz inflammables).”